

槐園宇田川先生著

增補 重訂 內科撰要

京攝書肆

種玉堂 文金堂 瑞錦堂 發兌

西說內科撰要序

夫大舜之聖。猶好問而察。邇言舍言。已從人大。禹之聖。亦猶拜昌言。古之賢人君子。何獨弗然。迺至以謙虛受人相下。而亾斃芻蕘不遺。下問不恥。詢度咨諏。唯恐其失之。此無故公。平無私。以安天下。愛萬民為本宅心於仁也。衆人則不然。唯已從是好。不欲聞其過。不問。

諸訂內科撰要

序

一

風

可否同己則說煦濡以成之不辨善惡異己
則惡齟齬以毀之截截乎善拒言以自封焉
此無故志不在仁營一己之私而忘天下之
公非衆庶之馮生則商賈眩鬻欲羸重裕之
用心也晉自幼從先人讀姬孔之書學軒岐
之言時童子何知偶聞人之口西洋鑿術也
亦不問其可否與善惡必異而排之唾而罵

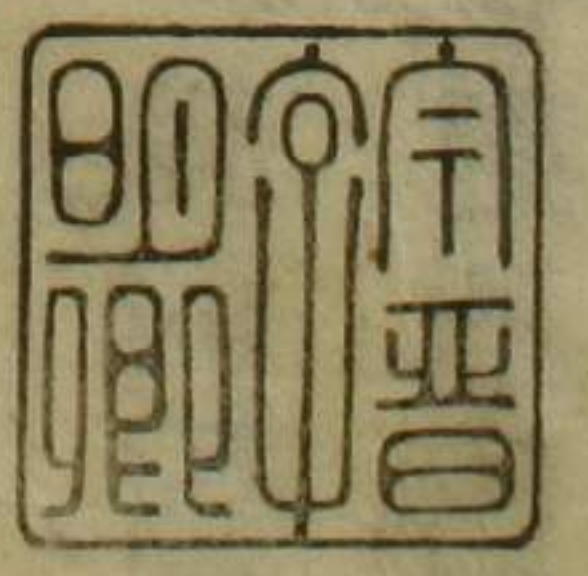
之曰逖彼西夷之子馱其舌而左其衽何足
以掛齒牙廁諸中華之學乎幽谷之禽猶知
遷喬可以人而不恥之哉及後介會昌啓謁
月池公公之席上得大玄澤玄澤又延入於
蘭化子之社遂與中淳菴田玄白之輩相周
旋屢聞其說廼始知其學信實明微皆據實
物而爲言未嘗虛設而空論其書也精詳可

曉而術也簡易可從雖以晉之鮮見聞殆從來之所無也於是幡然改曰吾過矣吾過矣今夫鑿也者仁術也操仁術而忘仁者之用心其由焯人而恥割烹弟子而惡受命於先師乎苟其學之益于鑿事將奚所擇焉抑他山之石可以攻玉我取以其追琢吾疾鑿之業庶幾萬一有獲以補壽世之廣施助仁民

之鴻術則愚公至誠終身於箕畚之間亦所弗恤也請諸月池公公出蘭書一編而授焉實是太行王屋人之所未能跡也廼不自圖其力欲道其險塞密勿乎從事於叩墾者十稔于今迭用底績乎一魁父矣此爲西說內科撰要唯是其言之往往在創聞創見極知其異而排之唾而罵之如晉者衆矣然獨於

其公平無私。宅心於仁。實不背古先聖賢之用心者。儻復有少取於斯夫。
寬政壬子夏四月辛未

津山侍醫東都宇晉謹序



西說內科撰要

凡例

一是編也。蘭書中最簡約而要者。觀其所命可見矣。大玄澤是蘭社巨擘。晉親之如兄。受教如師者也。則謂晉曰。以西洋內科公諸天下。實古今所未聞。然其於以先啓行。非鑿壘之元戎。則學途之前茅。赫赫乎衆屬目焉。苟非奇偉卓絕。明詳精覈。以躋人望。則不可也。獨奈是編。殊爲要略。恐不足以饜人意。無乃以爲黔驢遼豕。所見不稱所聞。而概弃其他俾

嚮往者裹足。服膺者解體焉乎。其切偲之誼。可謂忠矣。雖然。有一乎此。凡學問之道。精通固難。粗通亦未易。自粗入精。自易徂難。夫燔黍捭豚。汗尊杯飲。為禮之始。大輅為柁輪。所成。凡物其始也。少略焉耳。而人情之安。駕乘甘飲食。其終也。必珍羞玉饈。樊纓鏤錫。率性之不可以已也。則焉知今之略不為後之詳哉。且是舉也。譬諸作梓材。則為樸斲。若作室家。僅是垣墻。其稽田服農。今在敷菑而責其丹。騰乎斯。墜茨乎斯。修疆畎乎斯。計何大早。

也。况是原書。固月池公所賚。而晉之於蘭學。亦倣載於此。則他有所甫田。匪我思存。雖其種之不美。哉。雖其苗之不碩。哉。晉曷敢不終其畝。此其所以不厭簡約也。

一原書是係荷蘭國醫王函涅斯。我爾德兒所撰。而其鏤版在彼。紀元千七百四十四年。實吾延享元年矣。病門凡五十五篇。通三百二十章。篇次以病所屬為序。發無定處。為始。頭腦次之。頸項次之。胸脇次之。腹肚次之。尿道次之。終以皮表。觀其所屬。亦足以領其

增訂內科摘要

醫學堂藏

辜較矣。何以言之。觀不寐卒厥譫妄痲痺等。收諸頭腦之部。則已知其原因之所在也。今所譯定。一依其舊。但原本一冊。今分為十八卷。更揭章號於紙端。以便緝閱。

一 通編之譯。只以達原文之意為急。以求其所未發。知其所不同為主。故語勢多曲。從拗合。舍此就彼者。不覺言轉語倒。與和漢古今之文例大異。如無檢格。然雖曰晉之不嫻乎文辭。所致要之其所不同處。即是主意。

一 每病門。襲舉羅甸名於今。所譯如贅疣。然

羅甸名。是西洋雅言。名物稱謂。所原據。闔洲共國。所通用。學者識之。則當博涉荷蘭醫籍之際。隨遇。即解不煩。質訪。譬猶羈行。異域。忽逢。故舊。中野失鄉。直得斗極。大有進步之助焉。故不厭重複。出而示之。以充馬前之車也。一 病有不可。以漢名對譯者。漢之無名也。非無病。各病而共分之也。此以其命名之義。所據不同。窮理之原。所見互異。有彼所有。此不必有。而此所無。未必無於彼者。有此為一病。而彼為數病。彼為一病。而此為數病者。有彼以

列病門而此則爲証散在諸病不以措意彼以爲標証不必執滯而此則儼成一病者有無相涉分併互雜其不可以一抵一也固矣然其出入同異正是啓發之田地

一凡名物創見蘭書中而經漢人之譯者皆襲用焉乳麩硝子蕃薇露之類是也其他則雖言不雅馴姑且新譯以俟後賢如白葡萄酒赤葡萄酒麥酒盞酒石瀉利鹽動脈靜脈門脈腸間膜尿道水脈神經十二指腸蒸發氣粘稠液稀涼液老廢液變壞液腐敗液酷厲

液肝崩痛利之類是也其中有與古來所有同名可疑者又有不可知其爲何物者並略引諸書以示其槩自餘可據字而通者及本文有關說者不必註焉又其直譯出漢人之手如雜腹蘭沒藥盧會的里亞加阿芙蓉舍利別之類皆襲用焉餘則據漢人譯例新製之

一藥物漢籍所不載物性主療等不可得而詳者則月池公所譯和蘭藥選既自昭昭焉就考之可但其物蘭舶所齎來者有之藥舖

所貨賣者有之傳其種子往往藝殖者亦有之恐人眩其名概為遠物置諸不講是以論及

一藥秤名謂彼此各異要分釐準之常有不盡頗覺煩冗是以自錢而下曰幾分錢之幾從簡約也
一器物容量之不可知猶漢人所用盃碗盞鍾等可梗槩而不可覈知也非獲其物則不可也故傳疑以俟後賢

一西醫之術一從是內景而來其論病因亦復爾彼其之子少而習焉其心藏之一聞其論

無有壅閼之患若否則遽見而難乎其解是以欲明其義者須讀解體書於舊習之外更建一新局乃為得矣

一譯行是書其意一在為內醫者流創業垂統啓迪後人是以特辟草萊剔柞械而已固知其杌隉有不安也奚暇圖其砥平與髮直哉覽者其怨請

增補重訂內科撰要

凡例

一先考槐園先生嚮サキニ本篇ヲ譯述シテ遠西ノ內科醫術ヲ首唱シ業ヲ創シメ統シテ垂レ後人ヲ啓發スルコト茲コトニ年アリ然ルニ其文義淵邃ニシテ議論艱深ナレバ初學輩遽ニカニ其微旨ヲ窺ヒ難ク其蹟趣ヲ探シテ容易ナラズ故ニ晚年更ニ重訂ヲ加ヘ實著ヲ旨トシ平直ヲ要トシ務テ施療ノ準則ヲ揭示シ學者ヲシテ其文理ニ循テ推索スレバ通篇ノ議論彼此相喚應シ前後一二關照スルノ趣意ヲ領シテ病機

百端變化究リナシト雖モ皆實測ノ一揆ニ歸スル
一ヲ曉ラシム然レモ其書未ダ稿ヲ脱セザルニ先
考溘然トシテ篋ヲ易フ不肖^璘夙ニ箕裘ヲ繼キ居^ソ
恒先考ノ遺旨堙滅シテ世ニ明カナラザラン一ヲ
歎キ重訂ヲ續テ校刻セント欲スルコト久シ爾來
先考ノ遺稿ト膝下嘗テ質正スル所ヲ取テ是ヲ參
攷シ尚且原書ニ就テ句ヲ逐ヒ章ヲ尋子鑽研考覈
シ旁ラ西哲ノ群籍ヲ蒐羅シテ新ニ註釋ヲ加フ近
者又一原書ヲ得タリ舊本ニ比スレバ病テ九篇ヲ
増補セリ因テ是ヲ譯シテ併セ補ハント欲ス適門

人藤井方亭其九篇ヲ譯シテ予ニ刪正ヲ請フ方亭
篤ク西學ニ志シ尤翻譯ニ長セリ予喜テ是ヲ取リ
更ニ校註ヲ加ヘ其篇例ニ倣テ斯書ニ補入シ遂ニ
名ケテ増補重訂内科撰要ト曰フ是ニ於テ病門因
症治法方劑等ノ未タ備ラザル者始テ備ハリ既ニ
精ハシキ者益精シフシテ復疑團ナカルベシ乃チ
是ヲ家塾ニ刻シテ質訪ノ子弟ニ授ク庶幾ハ先考
ノ遺旨世ニ明カニシテ流芳餘馥永ク不朽ニ傳ラ
ント云

一篇中載ル所ノ藥品製劑方法器械等ノ名物和漢ニ

未タ詳ナラザル者ハ各條名符ヲ附シテ是ヲ標シ
予ガ著ス所ノ遠西名物考ニ載テ辨哲ス但草木藥
品ノ和漢ニ在テ尋常通用スル者ハ皆和蘭藥鏡ニ
載ス

一篇中載ル所ノ藥劑方名ナキ者アリ施用ノ際如何記認
シ難ク稱呼ニ便ナラズ故ニ今權ニ其名ヲ命シテ
各方ノ下ニ附ス學者拘執スルコト勿レ

一篇中癘。微毒。咬傷毒。呃逆。經閉痘疹等ノ症治藥劑全
備セザル者ノ如キハ遠西近世ノ名醫著ス所ノ諸
書ヲ搜索シ其尤モ簡約切要ナル方法ヲ撰ニ譯シテ

各門症治ノ下ニ附シ註脚トス或ハ原書ノ註アル
者ハ增註トシ各門ニ就テ治法ヲ檢索スルノ一助
トス

一舊譯原書ノ鏤版ハ和蘭紀元一千七百四十四年我
延享改元甲子ノ歲ニ在リ增補原書ノ鏤版ハ彼紀
元一千七百七十三年我カ安永二年癸丑ノ歲ニ在
リ舊版ノ病門五十五篇三百二十章有リ此篇病門
六十四篇三百九十五章アリ舊本ニ比スレバ病門
九篇七十五章ヲ増補ス

一藥秤ノ分量舊本ニ錢ヨリ以下ハ幾分錢ノ幾ト曰

フ今其煩冗ナルガ爲ニ和蘭ノ秤量符ヲ約略シテ
直ニ是ヲ用ヒ學者ヲシテ簡易ニシテ書記スルニ
便ナラシム其錢ヨリ以上モ是ニ準シテ約略ス
○秤量符

ㇿ 一錢ヲ六十二分チタル其一ニシテ即チ一厘

六毛強ナリ○和蘭ニ是ヲ傑列印ト呼ビ今稱呼

ナルガ爲ニ權ニ略ノ「ゲ」ト呼ブ「G」ヲ以テ符號トス故ニ略シテ

ㇿニ作ル

ㇾ 一錢ヲ三ニ分チタル其一ニシテ即チ三分三

厘三毛強ナリ○和蘭ニ是ヲ須屈律百爾ト呼ビ

今權ニ略ノ「シ」ト呼ブ「ヨ」ヲ以テ符號トス故ニ略シテ「乃」ニ

作ル

ㇽ 八錢ナリ○和蘭ニ是ヲ穩斯ト呼ブ今權ニ略

呼ブ今直ニ此符ヲ用フ

ㇼ 九十六錢ナリ○和蘭ニ是ヲ封度ト呼ビ今權

ト呼ブ「セ」ヲ以テ符號トス故ニ略ノ「比」ニ作ル

文政五年壬午仲秋

宇田川玄眞 璘 識

增補重訂內科撰要
凡例
四
風雲堂藏

增補重訂內科撰要

目錄

卷一

發無定處

熱病篇第一

間歇熱 蓄留熱 熾盛熱 厥衝熱
神經熱 胃熱 腸熱 膽液熱

卷二

萎黃病篇第二

壞液篇第三 註 壞疽

熱壞液 腐敗熱 寒壞液 內伏熱
膿壞液 廢液

增訂內科撰要
目錄
凡例
四
風雲堂藏

卷三

失苟兒陪苦篇第四

冒寒篇第五 增補

傷冷毒篇第六

痛風篇第七

增補重訂内科撰要卷一

遠西 玉函涅斯垓我爾德兒 著

津山 宇田川 玄隨 晉 譯

加賀 藤井 方亭 俊 增譯

發無定處

熱病編第一 羅甸名「ヘブリス」和蘭名「ゴールツ」○間歇熱 誓留壯熱 神經熱 胃熱 腸熱 是ニ屬ス

熱病ノ大較ヲ論ス

熱病ハ隱伏シテ外ニ見レザル所ノ因ヨリ發ル病ナ

第一章

增訂内科撰要 第一章



第二章

リ。初候惡寒戰慄シテ面色黧澹萎悴シ。脉大抵弱ニシテ數ナリ。○次テ大ニ發熱シ總身乾燥シ多クハ渴ヲ兼子脉變シテ疾數ニシテ強。面色更ニ赤シテ盈實ス。○爾後大熱始テ減シ皮膚潤澤ヲ生シ汗乃チ出テ脉緩柔トナル。○究竟ニ至テ諸症解散シ唯一二ノ衰弱ヲ殘スノミ。此章ハ諸熱病ノ症候始終ヲ統括シテ簡易ニ大較ヲ述ルナリ。凡ソ疫熱、胃寒、傷冷、熱、痰、癰等ノ諸熱病大抵初發洒惡寒シ次テ發熱シ其病性ノ善惡輕重ニ從テ諸症ヲ發シ且ツ時日ヲ經ル。長短アレ其毒解シ病愈ルニ臨テハ熱減シ汗出諸症退キ唯一二ノ衰弱ヲ殘スニ非ルヲナシ學者宜ク此意ヲ領シテ持リ寒熱往來等ノ症トシ觀ルヲ無ルベシ。

熱病ノ大別ヲ論ス

諸熱ヲ別テ二種トス。曰ク真熱曰ク假熱。是ナリ。○真熱ハ專ラ其熱ヲ發スル自家ノ病因アリテ上章ニ説ク所ノ諸症ヲ發見スルナリ。又身體諸部ニ幾多ノ患症ヲ發スト雖モ先ツ其病因ヲ驅除スルニ非レバ諸症解散セズ且ツ治スルヲ能ハズ又其諸症ハ必ズ其熱ニ次テ發スルナリ。○假熱ハ真熱ノ病因ト異ナル一病アリテ其變ニ乘ジテ傍發スルナリ。例スルニ金刃創傷、打撲、湯泡、火傷等ノ如キ是ナリ。其病大ナル者ハ熱モ亦大ニシテ重シ且ツ其本病有テ後其熱始テ見ルヲ常トス。故ニ本病治セザル間ハ其熱解散セズ。

是ヲ治セント要スルモ治スルヲ能ハズ。然レハ眞熱ハ正ク其熱ヲ治シ假熱ハ其熱ヲ捨テ直ニ本病ヲ治スベキナリ。是レ治療ノ標本先後。宜ク意ヲ用テ仔細ニ從事スベキ所ナリ。

第三章

熱病ノ區別ヲ論ス。

諸熱ノ暫留スル長短ニ三種ノ區別アリ。○第一種ヲ暫留熱ト云。其熱暫留シテ少モ解セズ。發歇ナク或ハ一日或ハ四日或ハ七日或ハ其餘モ數日留連シテ然後ニ盡ク解散スルナリ。暫留熱ハ其熱暫クモ歇ナクニ盡ク醒解スル時ナリ。○第二種ヲ間歇熱。一名往來

熱ト云。其熱發作スル片ハ第一種ノ暫留熱ト一般ナレ。凡一日ヨリ長ク留連スルヲ稀ナリ。然レバ其熱全ク醒解カト云ニ形狀ハ全ク醒解ルニ似タレ。凡又再發ス則チ毎日一發スルアリ。二日ニ一發スルアリ。二日間ニ三日ニ一發スルアリ。故ニ日發熱。間日熱。三日熱ノ名アリ。其間日熱ト三日熱トハマ、ヨク重複シテ發スルヲアリ。重複熱ハ其熱間歇スベキ時日ニ又定例ノ時ニ一發ス。然ルニ其熱醒テ後日發熱ハ毎日ニ諸症モ輕シ。但シ定例ノ發作ニ比スレバ其熱并三日熱モ右ノ如ク次ノ發作マデニ復タルナリ。間日熱ニ凡ソ尋常ノ候トス。故ニ日發熱ノ重複トナルハ皆其病險重ニ進ムノ候トス。故ニ日發熱ノ重複トナルハ皆其病險

シト知ルベシ 如ク發作スト雖モ初^{ハシメ}次發作シタル熱ノ未ダ盡ク解
シ歇^ヤガ^ハルニ早^ハ不^ヤ早再ビ重テ發作スルナリ。間歇熱ノ
增長シテ險重ニ進メル者動^ヤ輒^ス此番替熱ニ變スル
アリ然^ハ是レ多クハ他ノ疾ヨリシテ發スルガ故
各其本病ニ從テ治シ真熱トシテ治スルヲ稀ナリ

第四章

熱病ノ内因ヲ論ス

凡ソ身體平全ノ常調ヲ害スル邪毒ノ酷厲ナル者。體
中ニ侵襲シテ血液ニ混淆シ殊ニ動脈ノ裏面ニ周布
シ在ル所ノ天造自然ノ滑液ニ混スル片ハ是ヲ以テ

動脈ヲ侵刺スルニ因テ是ヲ免ンガ爲ニ自ラ其運動

ヲ増發シ以テ諸熱ヲ發スルナリ 第四章ニ云總
運輸ス。動脈ノ裏面ニハ周ク天造自然ノ滑液ヲ密布
シ以テ其運行スル血液ノ侵刺滲透スルヲ防^シ護^シテ
其害ヲ受ガ^ラシム^ルヲ^レ猶^ト輸尿管ノ裏面ニ周ク滑液
有テ^ル熱病ノ酷厲ナル者ハ特ニ動脈ノ裏面ニ周布
ソ^レ熱病ノ酷厲ナル者ハ特ニ動脈ノ裏面ニ周布
滑液ニ相混シ著ク^ハ動脈ノ裏面ニ周布スル所ノ血
液ニ混傷冷毒痛風毒ハ專ラ^シ神經液ニ著ク^ハ專ラ^シ
是^レ猶^ト傷冷毒痛風毒ハ專ラ^シ神經液ニ著ク^ハ專ラ^シ
必ズ^シ疼痛ヲ發スルガ如シ^テ但^シ傷冷毒ハ專ラ^シ筋膜
ノ^レ排^シ泄^スル^ル諸^部ノ^レ著^クノ^レ差^別アリ^テ又^ハ其^症ヲ^レ必^ズ筋膜
ニ^レ循^ルル^ル血液ニ^レ混^濁ス^ル所^ノ著^クノ^レ毒^ナリ^テ又^ハ其^症ヲ^レ必^ズ筋膜
是^レレ^レ皆^ク血液ニ^レ混^濁ス^ル所^ノ著^クノ^レ毒^ナリ^テ又^ハ其^症ヲ^レ必^ズ筋膜
同^シレ^レ皆^ク血液ニ^レ混^濁ス^ル所^ノ著^クノ^レ毒^ナリ^テ又^ハ其^症ヲ^レ必^ズ筋膜
ス^レベ^キ所^ノ著^クノ^レ毒^ナリ^テ又^ハ其^症ヲ^レ必^ズ筋膜
氣^ハ暢^ク和^シテ^レ障^碍阻^遏ス^ルヲ^レ順^布ス^ルハ^ハ忽^チ激^迫凝^聚シ

曾丁丹科異長 卷一 第四章 凡雲堂藏

變シテ熱トナル凡ソ二物相摩盪ノ激迫スレバ熱ヲ如シ生シ金石相擊テ火ヲ生シ火燧鏡ノ火ヲ發スルガ如シ此皆其氣ノ激迫元大氣順運布化スレバ萬物ヲ煦然レバ天地間ノ一元即チ異ナルナリ萬物ヲ燬スル育シ激迫凝聚スレバ毫モ異ナリナリ○凡ソ酷厲ナシ人一身ノ元氣ト侵刺スルハナリ○凡ソ血ヘズナシ邪氣惡液動脈ヲ刺スルハナリ○凡ソ血ヘズナシ其毒ヲ攘ヒ除クニ稟ル所ノ搏動ヲ増發シ其力ヲ奮テ運動ヲ増發シ遂ニ激迫疑聚シテ熱ヲ生シ其勢ヲ除クナリ此皆動物ノ稟ル妙用ニシテ所謂自排液ヲ驅逐シ且ツ動脈ニ稟ル所ノ搏動ヲ増發シ其力ヲ奮テ運動ヲ増發シ遂ニ激迫疑聚シテ熱ヲ生シ其勢ヲ除クナリ此皆動物ノ稟ル妙用ニシテ所謂自排第液モ其運元化ヲ離テ必ズ腐敗ニ至ルノ故血

論シ第七章以下ニ順正治法ヲ舉テ其過不及ヲ調治ス凡ソ論ヲ立方ヲ處スルノ旨曲ニ準則アリ學者須ク熟讀玩索ノ其○身體中何レノ部ニテモ其醜腐ナル邪毒ノ侵刺スル片ハ是ヲ排泄驅除センガ爲ニ自ラ運動ヲ増發スル一是レ生活的ノ凝體全身ノ諸器ヲ云稟ル所ノ自然ノ常道ナリ若シ其侵刺スル者即時ニ退散セズシテ留連スル片ハ更ニ一種ノ液ヲ釀成シテ其侵刺ノ毒ヲ包攝圍繞シ誘導シテ出シ除クナリ是レ生活的ノ流體血液ニ具ル所ノ自然ノ常道ナリ章ニ説ク所ノ汗ヨリ發シ或ハ小便ノ白道六トナリ出ル者皆其釀成セル一種ノ液ナリ其釀成セ

譬ルニ猶是レ竹木刺ノ如シ。僅々乎トシテ纖小ナリ
 ト雖モ苟モ其所在ノ處ハ必ズ運動ヲ増發シテ熱シ
 痛^ク。夫ヨリ次第ニ腫起シ膿ヲ釀スルニ及ンデハ痛
 毛熱モ去リ。膿中ニ其物ヲ包攝シテ出シ除クハ其
 蹟故ノ如クニ愈ルヲ見テ知ルベシ。○故ニ若シ體中
 ニ侵襲スル酷厲ナル邪毒ノ過多ニシテ凝體ノ力ノ
 ニテ盡ク驅除スルコト能ハザルハ輒チ諸液モ亦
 是ヲ扶ケ兩箇ノ常道カヲ戮^クテ其毒ヲ包攝シ外表ヘ
 驅逐シ除クナリ。凡^レ邪毒身體ニ侵襲スルハ凝體ノ
 小便等ヨリ驅除ス。ト雖モ其毒過多ナルニ因テ速ニ
 除キ易カラザルハ血液中心具ル所ノ自然ノ良能

第五章

ニテ其毒ヲ烹釀化熟シ一種ノ液ヲ製シテ是ヲ包攝
 ン。亦小便汗等ヨリ出シ除クナリ。此液即チ此章説ク
 所ノ一種ノ膿液ニシテ夫ノ竹木刺ノ膿ト内外同一
 般ナルヲ知ルベシ。是ニ由テ觀レバ諸病ニ於テ體中
 ニ鬱蓄セル邪氣惡液ノ諸竅ニ排泄ス
 ル。皆此兩箇ノ常道ニ非ルハナシ
 熱病ノ外因ヲ論ス
 右ニ論スル酷厲ナル病毒ノ體中ニ生スル外因ハ傳
 染スベキ不正ノ氣ニ觸レ或ハ表發ノ蒸氣ノ壅遏ス
 ルヨリ發スル。居多^ク何トナレバ胃或ハ腸中ノ腐敗
 液アルヨリ發スル諸熱ハ定リタル次序ナキ故ニ替
 熱ハ間歇往來ナク。間歇熱ハ時日ヲ定メ是ヲ真熱ノ因
 テ發作スル等是レ定リタル次序ナリ。是ヲ真熱ノ因
 ニ係スレテ假熱ニ屬シ。是ヲ治スルモ亦真熱ノ常法

ヲ用ルコトナク唯其熱ハ標症トシ各其本病ニ從テ治スレバナリ此處真假標本ノ分別錯誤ヲ致スコト少ナカラズ

第六章

熱病毒ノ排泄ヲ論ス

諸真熱ハ第四章ニ説ク如ク自然ノ良能ヲ以テ運動ヲ增益シ其毒ヲ烹熟化釀シテ究竟是ヲ驅逐シ出シ去ルナリ其毒悍厲酷烈ニシテ諸器ヲ毀傷シ血液ヲ崩壞シ常全健康ノ運化ヲ失ハシムルガ故ニ凝體ノ常道ニテ運動ヲ增益スルノミナラズ又血液流體ノ常道ニテ一種ノ膿液ヲ釀出ス是レ所謂蒸熟化釀シテ驅逐シ去ル者ナリ一面ハ是ヲ汗ヨリシ或ハ表發ノ蒸氣ヨリ排泄シ二來ハ是ヲ白塗ト爲テ小水ヨリ利シ

除クナリ○是故ニ小水中ニ白塗アルハ一箇ノ善徵トス若シ是レ無キハ其毒泄除セザルノ候トス○然

凡諸液ノ腐敗セルヨリ發スル諸熱腐敗熱失苟兒陪苦熱勞瘵熱膿熱

等ヲノ小水ニ塗アルハ卽是レ血液腐敗ノ徵トス故

ニ其腐敗ノ大ナル者ハ塗モ亦夥シ是故ニ總テ假熱

ニ塗ヲ現スハ多ハ惡徵トス○諸真熱ニ於テ脉強ニ

シテ數身體大熱スル者ハ其運行太過ナルノ候トス

斯ノ如キ症ハ小便ノ白塗トナルベキ膿ヲ釀製スル

コト能ハズ唯敗血漿羅甸名「イコル」○伍「都」ノ醫學寶函ニ云是レ水ノ如キ血ナリ創傷

或ハ潰瘍ヨリ流出スト是レ未ダ膿トナ

ラザル水樣ノ血ナリ故ニ譯シテ云爾ト名ル一種

ノ腐敗液トナルノ云。故ニ其小水ニ白渣ナクシテ最
 モ赤色ナリ。是ヲ以テ一箇ノ惡徵トス。患者ノ強弱病
 テ生氣ノ運行或ハ太過或ハ不及ノ一方ニ偏ナル
 已甚ナレバ自然ノ良能其常道ヲ違シテ病毒ヲ驅除
 スルヲ能ハズ。故ニ其運行強盛ナル片ハ病毒膿トナ
 リテ排泄セズ。唯未熟ノ敗血漿トナリテ小便ニ通利
 スルヲ能ハズ。是レ惡徵タル所以ナリ。或ハ此ノ如キ壯熱
 長ク暫留シテ解セザレバ血液漸ク腐敗崩壊シテ渣
 謂腐敗熱トナル故ニ此症モ亦夥ク敗血漿及ビ渣
 ヲ小便ニ通利ス。是ヲ以テ下ノ第十二章第十三章ニ
 温涼補瀉ノ治法ヲ設。○右ノ症ト相反シテ脉軟弱ニ
 テ是ヲ治スルナリ。シテ身體冷ル者ハ其運行已微弱ナルノ候トス。此症
 ハ小水ノ色。黧蒼灰白ニシテ白渣ナク若クハ是レ有
 モ凝結セズ散渙シテ小水ニ彌滿シ或ハ粘稠液ノ如

第七章

ク或ハ粉ノ如クニシテ洩器ノ底ニ沈ムナリ。斯ノ如
 キ症ハ其熱甚ダ長ク暫留シテ治セズ。且ツ動輒其粘
 稠ノ汚液。腹中ノ各藏ニ滯積シテ壅塞スルナリ。生氣
 行微弱ナレバ飲液乳糜皆血中ニ入ト雖モ常度ノ如
 ク烹釀化熟セズ。未熟ニシテ小水ニ通利ス。故ニ其色
 黧澹或ハ粉ノ如ク或粘液ノ如シ。又夫ノ一種ノ膿液
 ヲ釀成シテ其毒ヲ包攝シテ除クヲ能ハザルカ故ニ或
 ハ其汚液腹藏ニ壅滯シテ結。○熱病ノ毒右ノ如ク長
 積ヲ生シ其熱長ク暫留ス。ク體中ニ懸留スル片ハ遂ニ變シテ腐敗液トナリ。體
 中ニ潛伏シテ他ノ疾ヲ發スルヲ屢多シ

熱病ノ治法ヲ論ス

眞熱病ノ治法二般アリ。○其一ハ消毒法ナリ。夫レ熱

病ノ毒。久ク身體諸部ヲ侵刺スル片ハ其熱逾頑滯シテ治セザルガ故ニ消毒法ニ因テ其毒ノ勢ヲ控キ制シテ侵刺セザラシムルナリ。然レバ消毒ノ名アリト雖モ此藥ヲ以テ盡ク其毒ヲ驅逐シ除キ。或ハ變シテ美液ト作^スノ功力アルベシト思フ^レ勿^レ熱毒ヲ制控ガ^ラシムル片ハ生氣ノ運行自然ノ良能ニテ其毒ヲ化熟シ一箇ノ廢液ト爲シテ汗小便等ヨリ排泄シテ治スル。○其二ハ唯自然良能ノ常道ニ隨テ其運行ヲ順調スルノ法ナリ。夫レ生氣ノ運行其毒ヲ驅除スルノ宜ニ適シテ大過不及ノ偏ナキ片ハ能ク其熱毒ヲ制服シテ驅除スル^レ是レ自然良能ノ常道ニシテ更

ニ他カヲ假ラザル所ナリ。然ルニ若シ其運行或ハ太過或ハ不及ナル^レアル片ハ其自然ノ力。此熱毒ヲ制服驅除スル^レ能ハズ。是ニ於テ其弱ニシテ不及ナル者ハ是ヲ增益シ。其強ニシテ太過ナル者ハ是ヲ減損シテ其自然ヲ助テ度ニ中^ラシメ。以テ其疾ニ勝シムルナリ。生氣ノ運行ハ即チ有生ノ始ヨリ全身ニ稟ルベク^レ生^ノ活^ノ元^氣ナリ。和蘭ニ是ヲ^レヘン^ス。活潑運動シ各其機能運營ヲ濟ス^レ得^ル諸篇中或ハ元運生氣或ハ生活ノ元運或ハ生活ノ運動ト譯スル者^ハ是^ナリ。第四章ニ動脈ノ運動ヲ増發ス^ト云^ヒ或ハ自^ラ運動ヲ増發ス^ルト云^ヒ是^レ動物^的ノ疑體ニ稟ル^所ノ稟^ル所^ノ常道ナリト云^ヒ是^レ動物^的ノ疑體ニ稟ル^所ノ良能ヲ以テ運動ヲ増發ス^ト云^ヒ或ハ熱病ノ運行

大過不及強盛微弱ト云ノ運動運行皆此生氣ノ運行ヲ云者ナリト知ルベシ

熱病ノ消毒法ヲ論ス

凡ソ疾ヲ發スル所ノ各種ノ毒。皆其性ヲ異ニスルヲ固ヨリ論ナキ所ナレバ其毒ノ異ナルニ從テ各自ノ消毒法アリ。故ニ一種ノ消毒法ヲ以テ諸種ノ熱病ヲ治スベカラザルヲ知ルベシ。○予ハ唯眞熱病ノ一種。所謂往來熱即開歇熱ノ一箇ノ消毒法ニテ治スルヲ歴驗セリ。其他替留熱及ビ番替熱ニ於テハ未ダ消毒ノ治法ヲ得ズ。殊ニ番替熱ハ多クハ他病ニ旁出シ。且ツ種々其因ヲ異ニスル本病有テ其性ニ從テ治スベ

第九章

キガ故ナリ

間歇熱ノ治法ヲ論ス

間歇熱ノ治法二般アリ。○第一ハ自然良能ノ常道ニ從テ治スルナリ。是ヲ順正治法ト云。後章ニ講明スル所ノ如シ。第二ハ消毒ノ法ナリ。○或ハ此病。眞熱ノ因ヨリ來ラスシテ他ノ因ヨリ發シ來ルヲ番替熱ノ如クナルヲアルカト熟察スベシ。番替熱ノ他因ヨリ來ル。是レ下ノ第十四章以下ノ假熱ノ治法ヲ施スベキ症多シ。故ニ消毒法ヲ禁スルナリ。若シ他因ヨリ來ル症ナルハ此消毒法ノヨク治スベキ所ニ非レバナリ。○或ハ體中ニ他ノ病アリテ自然ニ往來

熱ヲ發シ。其熱ノ發動ニ藉テ其病ヲ排泄シ除クノ症
 タルカト仔細ニ診察スベシ。此症若シ其熱ヲ治スレ
 バ其病逾イマ潜滯シテ解セザレバナリ。他ノ病毒體中ニ
 ヲ驅除センガ爲ニ往來熱ヲ發シ其發作ニ乘シテ病
 毒ヲ汗小便蒸氣等ヨリ排泄シ除クト多シ。若シ此症
 ニ消毒法ヲ用テ其熱ヲ遏止スレバ
 其毒逾潜結シテ治セザレバナリ。

閒歇熱ノ消毒方ヲ論ス

若シ體中ニ於テ少モ他ノ疾ノ治スベキ者ナク純粹
 ノ閒歇熱タルトヲ知リ或ハ胃及ビ腸ニ腐敗ノ汚物
 除治シ其毒去テ後消且ツ其熱仍數日留連シテ速ニ
 毒法ヲ用ベキ等ヲ云。治スベカラザルトヲ察セバ是ニ次テ未ダ惡症ノ生

セス身體ノ甚ダ衰弊セザルノ際ニ左ノ消毒方ヲ用
 テ治スベシ。逾イマ早ケレバ逾宜シ

一味幾那散

亭露非亞尼皮 一弓

樹皮ノ名一ニギナク又ゴールツバストト名ク
 其說和蘭藥鏡卷ニニ詳ナリ

右極細末トシ蜂蜜或ハ舍利別名ヲ調和シテ昆設コシセ
 爾弗名ト爲シ或ハ達刺侃篤樹脂ノ名ヲ水ニ煮テ糊

ノ如クシ。右ノ末ヲ加テ丸ト爲シ用フ○或ハ細末
 ニテ用ント欲セバ右ノ末ヲ分テ二十四服トシ葡
 萄酒或ハ麥酒名少許ヲ以テ送下ス○或ハ右ノ藥

ヲ葡萄酒ニ浸出シ。或ハ水煎シテ服ス。其時ハ大抵散劑ノ服量ノ三倍ホドモ増シ用ベシ。其効同シ。○總テ右ノ諸劑ヲ適宜ニ分チ置キ。其一服ヲ取テ半時。或ハ一時毎ニ與テ其熱ノ發作セザル間ニ一劑ヲ用ヒ盡スベシ。是ヲ以テ其熱微モ發作セザルノミナラス小便平常ノ如ク。少モ白塗ナキニ至ルマテハ右ノ如ク勉強シテ怠ラズ用ベシ。其熱微モ發作セズト雖モ。小便ニ白塗アル間ハ熱毒未ダ盡ク除カザルノ徵ナレバ爾後復無幾再發スレバナリ。間日熱ハ右ニ記ス服量ヲ適當トス。三日熱ハ大抵其

量ノ二倍或ハ三倍ヲ用ベシ。○冬時ニ發スル三日熱ハ差後再發スルヲ多シ。故ニ差後十四日ヲ經バ其再發ヲ防クガ爲ニ又前法ノ如ク右ノ劑ヲ用ベシ。○右ノ藥ヲ服易ラシメン為カ或ハ兼テ治スベキ諸症アラバ是ニ他ノ藥ヲ加テ可ナリ。○是ヲシテ佳味芳香ナラシメント欲セバ橙皮油名或ハ枸橼皮油名少許ヲ加フベシ。○若シ少ク凝結ヲ疏解シ壅滯ヲ開利スルノ効ヲ取ント要セバ諸厄利斯瀉利鹽名一錢或ハ霸王鹽名一錢或ハ亞爾鮮鹽名半錢ヲ加フベシ。○此劑ヲ服シテ腹中攪擾スルヲアラバ白罌粟舍利別名或

ハ阿芙蓉液本編第百二十三章ニ出二十滴ヲ加フベシ○或ハ此劑ヲ用テ大ニ下利スルヲアリ。然レバ是ニ由テ其藥カヲ脫失スルガ故ニ善功ヲ收ルヲナシ。此症ハ本劑ニ玫瑰花或ハ桂ヲ加フベシ。若シ浸劑或ハ煎劑ト爲ス片ハ右ノ品ヲ其藥汁ニ浸シテ藥氣ヲ出シ。此ニ阿芙蓉液少許ヲ加テ與ルヲ妙トス○予從來此藥ヲ純粹ノ間歇熱ニ用ルヲ勝テ數フベカラズト雖モ皆毫モ害アルヲ見ズ。然レ衆人此藥ノ味ヲ嫌ヒ惡ムヲ多キガ故ニ或ハ他ノ藥ヲ調和シテ香氣ヲ添ヘ味ヲ美ニシ亦其色ヲ變シテ患者ヲ引テ其劑中ニ此藥ノ

第十章

ヲ知ラ無ラシメント要スル者多シ。此等ノ事。醫徒眩誣ノ所爲ニシテ治療ニ益ナク却テ害多シトス。熱病自然良能ニ隨フ治法ヲ論ス此以下諸熱ノ治法ヲ論ス。生氣ノ運行ハ自然ニ諸病ヲ治愈スルノ原由ナレバ。是ヲ以テ熱病ノ毒ヲ制服シテ驅除セシメンガ爲ニ其運行ヲシテ過強ナラシメズ。又已弱ナラシメザルヤウニ順正治法第九章ニ出ツヲ施スベキナリ是ニ由テ生氣ノ偏ナク其良能ヲ逞シ。○此治法ハ諸種ノ熱病ニテ病毒ヲ驅除スルナリ。施シテ闕ベカラズ。且ツ古ヨリ經用シテ差誤ナク允當スル所ニシテ所謂王道無憂ノ術ナリ。故ニ其發現

スル諸症ニ就テ或ハ太過ニ屬スルカ或ハ不及ニ係
ルヲ診シ得テ其太過ナルヲ減損シ不及ナルヲ
ハ増益シ其運行ヲシテ調適セシムルナリ何トナレ
バ固ヨリ其運行ニ於テ過不及ナキ片ハ自然ノ良能
其毒ヲ制服シテ驅除スルガ故ニ更ニ藥劑ニテ是ヲ
變易スルニ及バザレバナリ

第三章

熱病通行太過ノ症治ヲ論ス

壯熱熾盛熱厥衝熱等一切
壯實熱ノ治法皆是ニ屬ス

身體壯熱ニ脈強盛ニシテ氣息急促ナルヲ以テ第六
章ニ論スル所ノ運行太過強盛ノ症タルヲ診シ得

ハ宜ク刺絡シテ瀉血シ一次モテ効ヲ奏スルニ足ス
ハ再瀉シ又清涼ナラシムルノ吉利詞爹兒キリステール
門ヨリ腸中ニ射入スル術ノ名ナリヲ施スベシ
清涼吉利詞爹兒ノ方

精大麥

答末林度タマシド 各一弓

旃那葉チナエフ 三錢

水 十六弓

右件合シ煮テ瀉過シ一匕ヲ取り次ノ藥ヲ加フ
蜂蜜 一弓

消石 一錢

右二味ヲ和シ温テ灌入ス

或ハ清涼下劑ヲ用テ胃及ビ腸ヲ滌除スルモ亦良

清涼下劑ノ方 清熱涼下飲

旃那葉名 二錢

答末林度名 四錢

消石 半錢

水 半匕

右件合シ火ニテ徐々ニ煮。滓ヲ去リ温服ス。若シ
適意ニ下利セズハ。翌日旃那葉ヲ增加フベシ

運行強盛大過ニシテ壯熱スルハ津液ニ非レバ是ヲ
制止スル可能ハザルガ故ニ。稀薄ニシテ清涼ニスル
飲液ヲ多ク飲服セシムル一。大緊要ナリ。然モ稍温
ニシテ少シツ、與フベシ。一頓ニ多ク服スレバ胃中
ニ停滯シテ化シ難ク或ハ冷飲スレバ體中ノ熱セル
諸液ヲシテ凝結セシムレバナリ。○飲液ハ數、與フベ
キガ爲ニ湯液ノ方二三ヲ舉テ其例ヲ示ス

清涼飲ノ方 大麥清涼飲

精大麥 一弓

蜂蜜 一弓半

醋 一多
水 十五多

右件合シテ奄閉セル磁罐ニ内レ。煮テ麥熟シ花發スルヲ度トス

又方

蒸餅清涼飲

蒸餅再炮者 四多
答末林度 一多半
純精酒石石 半多
水 十五多

右件合シテ磁罐ニ内レ。煮用フ

又方

酸模清涼飲

酸模根名
蒸餅再炮者 各二多
消石 一錢
水 二百錢

右件合シテ磁罐ニ内レ。煮テ細篩ヲ以テ漉過シ用フ

右ノ諸劑ニ枸櫞汁名或ハ栗栗子汁名ヲ加ヘ。又少ク沙糖ヲ和シテ味ヲ添ヘ與フベシ。甚功益アリ。○若シ其發熱中稍衰弱ノ候ヲ見サバ右ノ飲劑ニ列レ印イ設セ酒

〔名〕少許ヲ加テ良トス○若シ多ク下利ヲ兼ル者ハ方
 中ニ玫瑰花一握ヲ加ヘ煮テ用ベシ○其熱過多ナル
 中ハ右ノ飲劑ヲ飲シムベシ。但肉ヲ以テ調製シタル
 食物ハ一切禁スベシ。此ノ如キ飲食ヲ用レバ速一血
 液ヲシテ腐敗セシムレバナリ

第三章

熱病運行不及ノ症治ヲ論ス

凡ソ神經熱等總テ身體衰弱
 セル熱病ノ治法皆是ニ屬ス

身體壯熱ナク脉弱ニシテ遲呼吸稀少ニシテ緩徐ナ
 ル者ハ卽是レ第六章論スル所ノ生氣ノ運行微弱ニ
 シテ其熱毒ヲ制服シ驅除スルニ足ザルノ候トス。此

症ハ温煖ニシテ熱ヲ治スルノ劑ヲ用ルヲ緊要ナリ
 温煖ニシテ熱病ヲ治スル方

壯元祛熱散

昆答刺越兒發根

亞爾鮮鹽

鹿角灰 各一錢

右件散劑トシ。分テ十二服トシ。一時或ハ一時半毎
 ニ飲液ヲ以テ一服ツ、送下ス

又方 壯元大麥飲

大麥煮汁 八号

昆答刺越兒發根 末 一錢

的里亞加 名 二錢

安質沒扭若波列 名

亞爾鮮鹽 各一錢

沙糖 半斤

右件調勻シ半時毎ニ一匙 名 ヲ服ス

又方 **壯元健芷飲**

健質亞那 名 代用龍膽

白芷 各一多

葛爾儒別涅實屈室草 名

亞爾鮮葉 名 各一握

白葡萄酒 二北半

右件調勻シ硝子壘ニ内レ封定シテ藥氣ヲ出シ半

時或ハ一時半毎ニ爾蔑兒苴 名 ニ半盞ツ、服ス

右ノ諸方宜ク其症ニ從テ撰用スベシ○其熱病生氣

ノ運行ニ因テ盡ク解散スルマデハ持久シテ怠ラズ

用ベシ

假熱ヲ論ス

大凡諸病ニ傍テ發スル熱ハ其因極テ多端ナルガ故

ニ予其治法ヲ察シテ示スヲ能ハズ何トナレバ凡ソ

熱ヲ兼ザル病ハ殆ト少キヲ以テナリ○然レ予其中

假熱

第五章

ニ就テ一二ノ病ヲ援引シテ左ニ其例ヲ示ス
熱病。胃中ノ腐敗毒ニ因ルノ症治ヲ論ス 即胃熱 膽液熱
船中ノ徭卒或ハ都邑ノ人衆。胃中ニ腐敗ノ汚物アル
ヨリ發スル熱病多シ。此症ハ先ツ其汚物ヲ滌除スル
ニ非レバ治スルヲ能ハザルナリ 即チ是レ腐敗ノ膽液ナリ煩悶篇第七
十六章ト參 考スベシ ○患者食ヲ思ハズ。惡心嘈雜ヲ發シ。胃ノ
部ニ當テ痞悶困重ヲ覺エ。噯氣シテ汚穢ノ液ヲ吐ク
等ノ症ヲ發スル片ハ是レ消化シ難キ食物ヲ用ヒ。常
ニ身體ヲ運動スルヲ稀ニシテ胃中ニ腐敗ノ汚物鬱
蓄セルノ候トス。此症ハ速ニ吐劑ヲ用テ是ヲ除ク

ベシ

吐劑ノ方・韃爾答律湧吐散

韃爾答律斯越默室屈私 三瓜

答末林度 四錢

薄荷油 一滴

右件合和シテ一頓ニ服ス

又方

默他兒雜腹蘭酒 一盞

右飲劑トシ一頓ニ服ス

又方

乙百葛格安那飲

乙百葛格安那 末 一月

白葡萄酒 一弓

薄荷油 一滴

右件合和シテ飲劑トシ一頓ニ服ス

右吐劑ノ中。一方ヲ撰ニ用ベシ。但シ是ヲ用テ後。必ズ多ク飲液ヲ與フベシ。是ヲ以テ能ク胃中ノ汚物ヲ稀釋シテ疏解スルナリ。患者吐ヲ發セバ再ビ温ナル緩和ノ飲液白湯或ハ大類ヲ多ク飲シムベシ。是ニ由テ胃中ノ汚物及ビ其服スル吐劑モ併テ盡ク吐シ除クナリ。○此治法ニ因テ胃中ノ汚穢鬱蓄ヨリ發スル諸熱

ハ更ニ他藥ヲ假ラズシテ皆能ク治スルナリ。○然レ吐藥ヲ以テ真熱モ亦治スベシト思フ勿レ。唯此胃中腐敗ノ汚物アルヨリ發スル諸熱ヲ治スルノニ凡ソ熱並ニ諸蓄留熱ニ於テ惡心嘔吐其他胃中ニ汚物鬱積スル諸症候ヲ發スル先ツ吐劑ヲ用テ吐セシメ候ハ腹痛困重痞脹大便閉等腸中汚物滯蓄セル諸症候アルハ先ツ下劑ヲ與フベシ。是レ上ニ論スル所ノ假熱ノ因ヲ兼ルガ故ニ其汚物ヲ驅除シテ後間歇熱ハ消毒法ヲ用ヒ替留熱ハ順正治法ヲ以テ其真熱ヲ治ス汚物アキナリ。乃チ次ノ第十六章ニ云胃及ビ腸ニ敗液汚物アリ。并ニ其毒ヲ血中ニ運輸スルヨリ諸熱ヲ發スル劑ニ多キガ故ニ右ニ列スル諸方モ亦熱病ヲ治スアル劑ニ收入スルナリト故ニ真熱ト雖モ兼夾ヲ察スベシ

熱病。腸中腐敗ノ汚物ニ因ルノ症治ヲ論ス 腸熱。膽液

長ク連綿テ消化シ難キ食ヲ用ヒ。或ハ貪食縱飲シテ
身體ヲ舉動スルコト少ク。及ビ大便澀滯スル等ノ後。腹
肚困悶。痞脹ノ症ヲ發スル片ハ是レ腸中ニ汚物夥ク
鬱蓄シ。其温煖ノ處ニ在テ腐敗シテ一種ノ熱ヲ釀シ
來ル者ナリト知ルベシ。故ニ此症ハ先ヅ適宜ノ下劑
ヲ用テ其鬱蓄セル汚物ヲ滌除スベシ

下劑ノ方

梅那瀉利飲

- 梅那葉 二錢
- 答末林度 半錢
- 葛縷子 一錢

諸厄利斯瀉利鹽 一錢半

水 八勺

右件合シテ藥氣ヲ浸出シ。温テ一頓ニ服ス。二日ヲ
經テ再ビ一劑ヲ服スベシ。一回ノミニテハ諸腸ヲ
盡ク淨滌スルニ足サレバナリ。○初メ一劑ヲ與ヘ
下利ノ多少ヲ較リテ第二劑ノ梅那葉ヲ増減スベ
シ

其汚物悉ク滌除スト雖モ。以前腐敗毒ノ腸中ニ鬱蓄
スルノ時。既ニ是ヲ血中ニ運輸セルニ因テ其熱仍舊
留シテ解セザル者アリ。此ノ如キ熱ハ乳糜ノ製造ヲ

助ケ。腐敗ヲ防護スルノ劑ヲ用ベシ乳糜ノ說第十
八章ニ註ス

方 **健胃祛敗散**

沒藥名 一錢

廬會名 半錢

昆荅刺越兒發根

亞爾鮮鹽 各一錢

右件合シテ散劑トシ分テ十二服トシ。其熱ノ劇盛
ナラザル時ニ於テ。一服ツ、日ニ三次。即チ午前。午
後。日夕。ニ用フ

又方 **健胃祛敗飲**

健質亞那名

白芷 各一錢

葛爾儒別涅實屈室草名

亞爾鮮葉 各一握

橙皮

諳厄利斯瀉利鹽名 各四錢

右件合シテ葡萄酒。或ハ麥酒名。或ハ水酒等分ノ液
三比ヲ用テ浸シ。藥氣ヲ出シ。爾蔑兒直名ニ半盞ツ
、用ル。日ニ三四次

右ニ舉ル所ノ諸因胃及ヒ腸ノ敗液汚物ト其
毒血中ニ運輸スルト云ヨリシ

テ諸熱病ヲ發スルノ數多キガ故ニ右ニ列スル諸方
モ亦皆熱病ヲ治スルノ藥劑ニ收入スルナリ○茲ニ
略舉スルノ外尚假熱多クシテ共ニ此篇ニ收載スベ
キガ如クナレ_レ。是皆假熱ヲ傍發スル本病ニ就テ治
スベキガ故ニ。斯ニ悉ク贅セズ。各門ニ具論ス。看官就
テ考索スベキノ云

增補重訂内科撰要卷一終

